

مَبْحَثٌ

Had B-Shabo (le dimanche)

حاد بشـابو (يوم الأحد)

كنيسة مار يعقوب للسريان الأرثوذكس Eglise St- Jacques Syriaque Orthodoxe

آية العدد: بالهدوء والطمأنينة تكون قوتكم. (اشعيا ٣٠ : ١٥).

النص الإنجيلي: (يوحنا ١٥ : ١ - ١٤):

أَنَا الْكَرْمَةُ الْحَقِيقِيَّةُ وَأَبِي الْكَرَّامُ. كُلُّ عُصْنٍ فِيَّ لَا يَأْتِي بِثَمَرٍ يَنْزِعُهُ، وَكُلُّ مَا يَأْتِي بِثَمَرٍ يُفْقِيهِ لِيَأْتِيَ بِثَمَرٍ أَكْثَرَ أَنْتُمْ الْآنَ أَنْقِيَاءُ لِسَبَبِ الْكَلَامِ الَّذِي كَلَّمْتُمْ بِهِ. أُبْنُوا فِيَّ وَأَنَا فِيكُمْ. كَمَا أَنَّ الْعُصْنَ لَا يَقْدِرُ أَنْ يَأْتِيَ بِثَمَرٍ مِنْ دَاتِهِ إِنْ لَمْ يَنْبُتْ فِي الْكَرْمَةِ، كَذَلِكَ أَنْتُمْ أَيْضًا إِنْ لَمْ تَنْبُتُوا فِيَّ أَنَا الْكَرْمَةُ وَأَنْتُمْ الْأَعْصَانُ. الَّذِي يَنْبُتُ فِيَّ وَأَنَا فِيهِ هَذَا يَأْتِيَ بِثَمَرٍ كَثِيرٍ، لِأَنَّكُمْ بِدُونِي لَا تَقْدِرُونَ أَنْ تَفْعَلُوا شَيْئًا. إِنْ كَانَ أَحَدٌ لَا يَنْبُتُ فِيَّ يُطْرَحُ خَارِجًا كَالْعُصْنِ، فَيَجِفُّ وَيَجْمَعُونَهُ وَيَطْرَحُونَهُ فِي النَّارِ، فَيَحْتَرِقُ. إِنْ تَنْبَتُمْ فِيَّ وَتَبَتَ كَلَامِي فِيكُمْ تَطْلُبُونَ مَا تُرِيدُونَ فَيَكُونُ لَكُمْ بِهِذَا يَتَمَجَّدُ أَبِي: أَنْ تَأْتُوا بِثَمَرٍ كَثِيرٍ فَتَكُونُونَ تِلَامِيذِي كَمَا أَحْبَبَنِي الْآبُ كَذَلِكَ أَحْبَبْتُمْ أَنَا. أُبْنُوا فِي مَحَبَّتِي إِنْ حَفِظْتُمْ وَصَايَايَ تَنْبُتُونَ فِي مَحَبَّتِي، كَمَا أَنِّي أَنَا قَدْ حَفِظْتُ وَصَايَا أَبِي وَأَنْبَتُ فِي مَحَبَّتِهِ. كَلَّمْتُمْ بِهِذَا لِكَيْ يَنْبُتَ فَرْحِي فِيكُمْ وَيُكْمَلَ فَرْحُكُمْ. هَذِهِ هِيَ وَصِيَّتِي أَنْ تُحِبُّوا بَعْضُكُمْ بَعْضًا كَمَا أَحْبَبْتُمْ . لَيْسَ لِأَحَدٍ حُبٌّ أَعْظَمُ مِنْ هَذَا: أَنْ يَضَعَ أَحَدٌ نَفْسَهُ لِأَجْلِ أَحِبَّائِهِ أَنْتُمْ أَحِبَّائِي إِنْ فَعَلْتُمْ مَا أَوْصَيْتُمْ بِهِ.

حكمة العدد: كل الخوف خوف، إلا الخوف من الله، فهو طمأنينة.

تعلیق على الآیة الإنجیلیة:

أحياناً كثيرة نثور ونغضب لنعبر عن انزعاجنا من موقف مسيء تعرضنا له من الآخرين، أو من صعوبات واجهتنا، أو أخطاء ارتكبناها. ونظن في قرارة أنفسنا أن الغضب أو الصوت العالي هو الحل الذي سيزيل العقبات، وسيعيد الأمور إلى نصابها. بل وبكل أسف أننا غالباً ما نظن عن خطأ أن القوة وثبات الوجود تتمثل بالصراخ والغضب، وعندما نهذا ونعود إلى حالتنا الطبيعية ندرك مدى الخطأ الذي ارتكبناه. لذلك فصاحب المزموور يؤكد لنا أن قوتنا تكون بالهدوء والطمأنينة التي تسود حياتنا بفضل عمل روح الرب القدوس الذي يُحل سلامه فينا.

قصة العدد: الجزيرة البعيدة

في إحدى البلاد البعيدة كان يُمارس تقليد خاص في بداية العام بحيث يتجمع كل الشعب، ويتم اختيار ملك للبلد، وهذا الملك ليس له شروط محددة، بل يمكن أن يكون من أي لون أو جنس أو عمر. رجل أو امرأة. صغير أو كبير. جاهل أو متعلم لكن الشرط الوحيد في هذا الاختيار أن الملك (الذي يُعين أو يُنتخب) يملك عاماً واحداً فقط، وفي نهاية العام يتجمع الشعب ويأخذ هذا الملك لكي يهان ويُضرب، ويُجر في شوارع المدينة، ثم يُنقى إلى جزيرة بعيدة حيث يُفاسي هناك الجوع والعطش، ويموت هذا الملك، وتُأكل جثته طيور السماء.

وكان هناك كثيرون يغرمهم مجد الملك، وينسوا هذه النهاية المؤلمة التي تؤدي بحياتهم، وفي إحدى السنين جاء رجل حكيم، وكان أول شيء يفعله عندما جلس على كرسي العرش أنه أخذ ينمي هذه الجزيرة البعيدة، وينفق كل أمواله وممتلكاته على تطويرها وتأهيلها، وعندما جاءت نهاية

السنة، اجتمع الشعب، وأخذوه وضربوه وجروه في شوارع المدينة، ثم نفوه إلى الجزيرة، وهناك استطاع هذا الملك أن يعيش، ونجى من الموت. **إخوتنا:** إنها حكمة بشرية نتعلم منها روحياً أن نستغل الزمان الحاضر في حياتنا على الأرض، لكي نُعد لنا حياة أبدية باقية.

+ تحت شعار **الله محبة..** وبرعاية نيافة المطران ايليا، وبموافقة المجلس الملي لكنيستنا يسرنا أن ندعوكم لتسجلوا أولادكم في النادي الصيفي Camp de jour الذي سيقام لمدة أسبوع واحد، يومياً من الساعة التاسعة وحتى الرابعة بعد الظهر في الفترة ما بين ٦ - ١٠ آب ٢٠١٢ في صالة كنيستنا - هنري بوراسا. يتضمن النادي مجموعة أنشطة روحية وترفيهية. رسم الاشتراك \$٤٠ للطفل الواحد تتضمن رحلة خارجية تسعد الأطفال، و\$٧٠ عن الأخوين في العائلة الواحدة. الأعمار من ٦ لغاية ١٢ عاماً. للمزيد من التفاصيل وللتسجيل لدى الأختين كاترين حنا ١٧٥٧-٣٣٢-٥١٤ ماري الحصريون ٠٨٥٩-٣٣٦-٥١٤.

+ بسبب زيارة رعية يقوم بها نيافته إلى تورنتو تتوقف اجتماعات دراسة الكتاب المقدس يوم الثلاثاء القادم ٣١ تموز على أن تعود الاجتماعات يوم الثلاثاء ٧ آب ٢٠١٢ إن شاء الله.

+ بحسب تقويم الكنيسة يصادف يوم ٣٠ تموز تذكار القديس مار يعقوب البرادعي. تهانينا لمن يحمل اسم القديس، وكل عام وأنتم بخير.

+ وردنا من الأخ جاك بديرية نائب رئيس المجلس الملي أن باكورة أنشطة المجلس الجديد ستكون غداء باريكويو يقام بالتعاون مع لجنة السيدات بعد قداس يوم الأحد القادم ٥ آب، وبحضور عدة عائلات من رعيتنا السريانية في شيربروك. وذلك على أرض كنيستنا - هنري بوراسا. ثمن الوجبة \$١٠ للكبار، و\$٧ للصغار.

+ لوجود الأب كميل اسحق في الولايات المتحدة يوم الأحد القادم يحتفل الأب كبرئيل سركيس كاهن رعية مار افرام في شيربروك بالقداس الإلهي في كنيسة مار يعقوب النصيبيني في مونتريال.

+ كعادته السنوية يحتفل الأب كميل اسحق كاهن ريعتنا بقداس عيد انتقال السيدة العذراء في كنيسة Rigaud وذلك في تمام الساعة الثانية عشر من ظهر يوم الأحد ١٢ آب ٢٠١٢. وكل عام وأنتم بخير.

+ اليوم الأحد جناز الأربعين للمرحومة سعاد عبد الأحد خاجو المتوفاة في حمص. زوجها السيد ميخائيل حنا، وشقيقتها السيدة فريال خاجو زوجة السيد ميخائيل شمعون. للفقيدة الرحمة، ولعائلتها طول البقاء.

+ بلغت واردات الصينية يوم الأحد ٢٢ تموز (٤٨٢\$).

قرأت لك من رسالة يوحنا الرسول الأولى: (٢: ١ - ٢٩)

يَا أَوْلَادِي، أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ هَذَا لِكَيْ لَا تَخْطِئُوا. وَإِنْ أَخْطَأَ أَحَدٌ فَلَنَا شَفِيعٌ عِنْدَ الْآبِ، يَسُوعُ الْمَسِيحُ الْبَارُّ. وَهُوَ كَفَّارَةٌ لِحَطَايَانَا. لَيْسَ لِحَطَايَانَا فَقْطُ، بَلْ لِحَطَايَا كُلِّ الْعَالَمِ أَيْضاً. وَبِهَذَا نَعْرِفُ أَنَّنا قَدْ عَرَفْنَا: إِنْ حَفِظْنَا وَصَايَاهُ. مَنْ قَالَ: "قَدْ عَرَفْتُهُ" وَهُوَ لَا يَحْفَظُ وَصَايَاهُ، فَهُوَ كاذِبٌ وَلَيْسَ الْحَقُّ فِيهِ. وَأَمَّا مَنْ حَفِظَ كَلِمَتَهُ، فَحَقًّا فِي هَذَا قَدْ تَكَمَّلْتَ مَحَبَّةَ اللَّهِ. بِهِذا نَعْرِفُ أَنَّنا فِيهِ: مَنْ قَالَ: إِنَّهُ ثَابِتٌ فِيهِ يَنْبَغِي أَنَّهُ كَمَا سَلَكَ ذَلِكَ هَكَذَا يَسَلُكُ هُوَ أَيْضاً. أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، لَسْتُ أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ وَصِيَّةَ جَدِيدَةٍ، بَلْ وَصِيَّةَ قَدِيمَةٍ كَانَتْ عِنْدَكُمْ مِنَ الْبَدْءِ. الْوَصِيَّةُ الْقَدِيمَةُ هِيَ الْكَلِمَةُ الَّتِي سَمِعْتُمُوهَا مِنَ الْبَدْءِ. أَيْضاً وَصِيَّةٌ جَدِيدَةٌ أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ، مَا هُوَ حَقٌّ فِيهِ وَفِيكُمْ: أَنَّ الظُّلْمَةَ قَدْ مَضَتْ، وَالنُّورَ الْحَقِيقِيَّ الْآنَ يُضِيءُ. مَنْ قَالَ: إِنَّهُ فِي النُّورِ وَهُوَ يُبْغِضُ أَخَاهُ، فَهُوَ إِلَى الْآنَ فِي الظُّلْمَةِ. مَنْ يُحِبُّ أَخَاهُ يَنْتَبِهُ فِي النُّورِ وَلَيْسَ فِيهِ عَثْرَةٌ. وَأَمَّا مَنْ يُبْغِضُ أَخَاهُ فَهُوَ فِي الظُّلْمَةِ، وَفِي الظُّلْمَةِ يَسَلُكُ، وَلَا يَعْلَمُ أَيْنَ يَمْضِي، لِأَنَّ الظُّلْمَةَ أَعَمَّتْ عَيْنَيْهِ. أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ أَيُّهَا الْأَوْلَادُ، لِأَنَّهُ قَدْ

غُفِرَتْ لَكُمْ الْخَطَايَا مِنْ أَجْلِ اسْمِهِ.^{١٣} أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ أَيُّهَا الْآبَاءُ، لِأَنَّكُمْ قَدْ عَرَفْتُمْ
 الَّذِي مِنَ الْبَدْءِ. أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ أَيُّهَا الْأَحْدَاثُ، لِأَنَّكُمْ قَدْ غَلَبْتُمْ الشَّرِيرَ. أَكْتُبُ
 إِلَيْكُمْ أَيُّهَا الْأَوْلَادُ، لِأَنَّكُمْ قَدْ عَرَفْتُمْ الْآبَ.^{١٤} كَتَبْتُ إِلَيْكُمْ أَيُّهَا الْآبَاءُ، لِأَنَّكُمْ قَدْ
 عَرَفْتُمْ الَّذِي مِنَ الْبَدْءِ. كَتَبْتُ إِلَيْكُمْ أَيُّهَا الْأَحْدَاثُ، لِأَنَّكُمْ أَفْوِيَاءُ، وَكَلِمَةُ اللَّهِ
 ثَابِتَةٌ فِيكُمْ، وَقَدْ غَلَبْتُمْ الشَّرِيرَ.^{١٥} لَا تُحِبُّوا الْعَالَمَ وَلَا الْأَشْيَاءَ الَّتِي فِي الْعَالَمِ.
 إِنَّ أَحَبَّ أَحَدٍ الْعَالَمَ فَلَيْسَتْ فِيهِ مَحَبَّةُ الْآبِ.^{١٦} لِأَنَّ كُلَّ مَا فِي الْعَالَمِ: شَهْوَةٌ
 الْجَسَدِ، وَشَهْوَةٌ الْعُيُونِ، وَتَعْظُمُ الْمَعِيشَةِ، لَيْسَ مِنَ الْآبِ بَلْ مِنَ
 الْعَالَمِ.^{١٧} وَالْعَالَمُ يَمْضِي وَشَهْوَتُهُ، وَأَمَّا الَّذِي يَصْنَعُ مَشِيئَةَ اللَّهِ فَيَثْبُتُ إِلَى
 الْأَبَدِ.^{١٨} أَيُّهَا الْأَوْلَادُ هِيَ السَّاعَةُ الْأَخِيرَةُ. وَكَمَا سَمِعْتُمْ أَنَّ ضِدَّ الْمَسِيحِ يَأْتِي،
 قَدْ صَارَ الْآنَ أَضْدَادٌ لِلْمَسِيحِ كَثِيرُونَ. مِنْ هُنَا نَعْلَمُ أَنَّهَا السَّاعَةُ
 الْأَخِيرَةُ.^{١٩} مِمَّا خَرَجُوا، لَكِنَّهُمْ لَمْ يَكُونُوا مِمَّا، لِأَنَّهُمْ لَوْ كَانُوا مِمَّا لَبَقُوا مَعَنَا.
 لَكِنْ لِيُظْهِرُوا أَنَّهُمْ لَيْسُوا جَمِيعُهُمْ مِمَّا.^{٢٠} وَأَمَّا أَنْتُمْ فَلَكُمْ مَسْحَةٌ مِنَ الْفُؤُوسِ
 وَتَعْلَمُونَ كُلَّ شَيْءٍ.^{٢١} لَمْ أَكْتُبْ إِلَيْكُمْ لِأَنَّكُمْ لَسْتُمْ تَعْلَمُونَ الْحَقَّ، بَلْ لِأَنَّكُمْ
 تَعْلَمُونَهُ، وَأَنَّ كُلَّ كَذِبٍ لَيْسَ مِنَ الْحَقِّ.^{٢٢} مَنْ هُوَ الْكَذَّابُ، إِلَّا الَّذِي يُنْكِرُ أَنَّ
 يَسُوعَ هُوَ الْمَسِيحُ؟ هَذَا هُوَ ضِدُّ الْمَسِيحِ، الَّذِي يُنْكِرُ الْآبَ وَالْإِبْنَ.^{٢٣} كُلُّ مَنْ
 يُنْكِرُ الْإِبْنَ لَيْسَ لَهُ الْآبَ أَيْضًا، وَمَنْ يَعْتَرِفُ بِالْإِبْنِ فَلَهُ الْآبُ أَيْضًا.^{٢٤} أَمَّا
 أَنْتُمْ فَمَا سَمِعْتُمُوهُ مِنَ الْبَدْءِ فَلْيَثْبُتْ إِذَا فِيكُمْ. إِنْ ثَبَّتَ فِيكُمْ مَا سَمِعْتُمُوهُ مِنَ
 الْبَدْءِ، فَانْتُمْ أَيْضًا تَثْبُتُونَ فِي الْإِبْنِ وَفِي الْآبِ.^{٢٥} وَهَذَا هُوَ الْوَعْدُ الَّذِي وَعَدْنَا
 هُوَ بِهِ: الْحَيَاةُ الْأَبَدِيَّةُ.^{٢٦} كَتَبْتُ إِلَيْكُمْ هَذَا عَنِ الَّذِينَ يُضَلُّونَكُمْ.^{٢٧} وَأَمَّا أَنْتُمْ
 فَالْمَسْحَةُ الَّتِي أَخَذْتُمُوهَا مِنْهُ ثَابِتَةٌ فِيكُمْ، وَلَا حَاجَةَ بِكُمْ إِلَيَّ أَنْ يُعَلِّمَكُمْ أَحَدٌ،
 بَلْ كَمَا تَعْلَمُكُمْ هَذِهِ الْمَسْحَةُ عَيْنُهَا عَنْ كُلِّ شَيْءٍ، وَهِيَ حَقٌّ وَلَيْسَتْ كَذِبًا.
 كَمَا عَلَّمْتُمْ تَثْبُتُونَ فِيهِ.^{٢٨} وَالْآنَ أَيُّهَا الْأَوْلَادُ، اثْبُتُوا فِيهِ، حَتَّى إِذَا أُظْهِرَ
 يَكُونُ لَنَا ثِقَةٌ، وَلَا تَخْجَلْ مِنْهُ فِي مَجِيئِهِ.^{٢٩} إِنْ عَلِمْتُمْ أَنَّهُ بَارٌّ هُوَ، فَاعْلَمُوا أَنَّ
 كُلَّ مَنْ يَصْنَعُ الْبِرَّ مَوْلُودٌ مِنْهُ.

Today's Bible reading (John 15: 1-15):

I am the true vine, and my Father is the husbandman Every branch in me that beareth not fruit he taketh away: and every branch that beareth fruit, he purgeth it, that it may bring forth more fruit. Now ye are clean through the word which I have spoken unto you. Abide in me, and I in you. As the branch cannot bear fruit of itself, except it abide in the vine; no more can ye, except ye abide in me. I am the vine, ye are the branches: He that abideth in me, and I in him, the same bringeth forth much fruit: for without me ye can do nothing. If a man abide not in me, he is cast forth as a branch, and is withered; and men gather them, and cast them into the fire, and they are burned. If ye abide in me, and my words abide in you, ye shall ask what ye will, and it shall be done unto you. Herein is my Father glorified, that ye bear much fruit; so shall ye be my disciples. As the Father hath loved me, so have I loved you: continue ye in my love. As the Father hath loved me, so have I loved you: continue ye in my love. If ye keep my commandments, ye shall abide in my love; even as I have kept my Father's commandments, and abide in his love. This is my commandment, That ye love one another, as I have loved you. This is my commandment, That ye love one another, as I have loved you. Greater love hath no man than this that a man lay down his life for his friends. Ye are my friends, if ye do whatsoever I command you.

Comment of Today's Verse:

"In quietness and trust is your strength" (Isaiah 30:15)

Sometimes we react to a bad action from others, or to difficulties that we face, or to mistakes that we make, by becoming angry and yelling and screaming, thinking that this reaction would resolve the obstacles that we are facing, and would make everything back to normal. Moreover, we might think that proving our point is by yelling and rage. It is only when we go back to our calm state do we realize

how wrong we were, regretting what we have done. This is why the psalmist emphasizes that our power comes from our calmness and peace, the fruit of the Holy Spirit.

Story of the Day: The Far Island

In one far country long time ago, there was a special tradition in which people meet together to select a king. This selection was not based on any criteria, but the reign would last only for one year. After the year is over, the king is beaten up, insulted, and then is removed to a remote island, where the king would die from hunger and thirst, and be a meal for the scavenging birds.

Many people got intrigued by this offer, forgetting about the catastrophic end that they all would face. One year, a wise man became a king. During his ruling, he spent plenty of time and resources on building and improving the island. When the year came to an end, he was beaten up, insulted on the streets of the city where he used to live on, and was transferred to the remote island. There he was able to live the best life, avoid the death penalty that other kings had faced.

Dear Brothers: Although it is an earthly story, it can be applied to our Christian life, so that we focus our attention on preparing our life after the stage on earth is over.

+ With the auspices of His Eminence Archbishop Elia Bahi, and the approval of the Board of Directors, we would like to invite you to this year's summer camp (Camp de Jour) for our children (6-12 years of age), which will be held at our church's hall for a week from August 6-10, 2012. The camp will include various spiritual and fun activities. Tickets are \$40 per child and \$70 for 2 siblings, including a trip. For more details please contact Mrs. Katreen Hanna (514-332-1757) and Mrs. Mari Al-Hasroon (514-336-0859).

+ As His Eminence is visiting Toronto, we will not be having our weekly bible study meeting this Tuesday July 31st, 2012, aiming to resume our meetings on August 7th, 2012.

+ According to our Orthodox calendar, we commemorate St. Jacob Al-Baradi'i on July 30th. We would like to congratulate all those who carry this name.

+ We would like to let you know that Mr. Jack Badrieh, the vice president of the Board of Trustees, that the first of the new Board's activities will be a barbecue lunch prepared with the help of the Ladies Auxiliary, held at our church's land – Henri Bourassa, on Sunday August 5th, following the mass, that will be attended by a number of families from our parish in Sherbrook. Tickets are \$10 for adults, and \$7 for children.

+ Following out custom, Rev. Fr. Kamil Ishak will celebrated the ascension of virgin Mary at Rigaud church on August 12, 2012 at 12 pm.

+ Today, Sunday is the 40th memorial service for the late Souad Abdulahad Khacho, who passed away in Homs. We would like to extend our condolences to her husband Mr. Michael Hanna, her sisters Mrs. Ferial Khacho wife of Mr. Michael Shamoon. We pray for long life for her family.

+ Plate collection for Sunday July 22nd was \$482.

Had b-Shabo is a weekly bulletin issued by St-Jacques Syriac Orthodox Church in Montreal, for further information, call Mr. Gaby Yousef at (514) 692-9990. You can read the present and past issues on our church website which is supervised by Father Kamil Ishak at: www.syrianorthodoxchurch.com

حاد بشابو نشرة أسبوعية تصدر عن كنيسة مار يعقوب النصيبيني للسريان الأرثوذكس في مونتريال. للمراجعة الاتصال مع الأخ كابي يوسف ٥١٤-٦٩٢٩٩٩٠ بإمكانكم مطالعة حاد بشابو على موقع الكنيسة الإلكتروني

بإشراف الأب كميل اسحق: www.syrianorthodoxchurch.com
